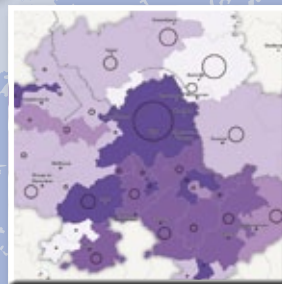
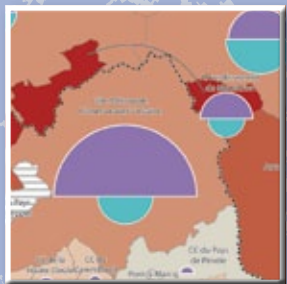
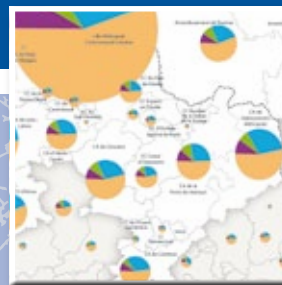
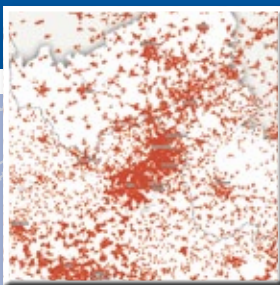


Aire métropolitaine

Metropolitaan gebied
de **Lille** Metropolitan Area



ATLAS

Atlas réalisé par / Atlas gemaakt door / Atlas produced by



Avec la participation de / Met de medewerking van / With the participation of
Lille Métropole Communauté Urbaine, Conseil Régional du Nord-Pas de Calais, Conseil Général du Nord,
Conseil général du Pas de Calais, Province de Hainaut, Provincie West-Vlaanderen,
Arras Communauté Urbaine, IDETA, IEG, Leiedal, WVI, Artois Comm.,
Communauté d'agglomération de Cambrai, Communauté d'agglomération du Douaisis,
Communauté d'Agglomération d'Hénin Carvin, Communauté d'agglomération de Lens Liévin,
Agglomération Maubeuge Val de Sambre, Communauté d'Agglomération de la Porte du Hainaut,
Valenciennes Métropole, Communauté de Communes Cœur d'Ostrevent, SMESCOTA.

ISBN: 978-2-7466-4145-7 - Dépôt légal: Janvier 2012

Aire métropolitaine

Metropolitaan gebied
de **Lille** Metropolitan Area



ATLAS

Edition 2011



l'Agence de développement
et d'urbanisme de
Lille Métropole



mission
bassin minier
| NORD - PAS DE CALAIS |



INSEE
NORD
PAS-DE-CALAIS

© Guillaume Bonnel photographies





AVANT-PROPOS

C'est un grand plaisir pour moi d'ouvrir le premier atlas de l'Aire métropolitaine de Lille.

Cette Aire métropolitaine est aujourd'hui encore une idée trop peu répandue et un peu mystérieuse. Elle existe pourtant dans les pratiques quotidiennes de plusieurs millions d'habitants et de nombreuses entreprises. Entre les territoires qui la composent, les échanges de toutes natures se développent très rapidement.

Pour faire comprendre ce territoire, il est nécessaire de le décrire et de l'illustrer.

Les découpages politiques et administratifs - la frontière franco-belge, mais aussi les limites des différentes collectivités publiques - font que le recueil d'informations fiables et homogènes n'est pas si simple. Cet atlas vient donc opportunément combler un manque, et je tiens à remercier vivement tous ceux qui ont contribué à sa réalisation.

Les élus responsables des collectivités qui composent l'Aire métropolitaine, conscients de la nécessité de répondre ensemble aux défis communs, ont saisi l'opportunité d'un appel à projets de la DATAR pour affirmer leur volonté de promouvoir une ambitieuse démarche de coopération. La déclaration d'intention du 2 Mai 2005, signée par 23 partenaires, constitue l'acte fondateur de cette dynamique, confortée par la création, fin 2007, de l'association Aire métropolitaine de Lille.

Six objectifs stratégiques pour la mise en œuvre d'un « projet métropolitain » ont été définis dès le départ de cette coopération :

- Faire référence en matière de développement durable ;
- Promouvoir la créativité sous ses diverses formes ;
- Devenir un centre d'innovation et de recherche de dimension européenne ;
- Valoriser et renforcer l'accessibilité interne et externe ;
- Devenir un nouveau point de rencontre de l'Europe du Nord-ouest ;
- Faire vivre et faire connaître l'Aire métropolitaine.

Les dernières années ont connu de nombreux événements qui expliquent que l'évolution de cette coopération métropolitaine n'est pas un « long fleuve tranquille ». Ainsi la mise en place de l'Eurométropole Lille-Kortrijk-Tournai, en 2008, avec laquelle les partenariats doivent être consolidés. Aujourd'hui la réforme territoriale, en France, ouvre de nouvelles questions, en particulier celle des rapports à inventer entre Aire métropolitaine et pôles métropolitains en gestation.

Mais, au-delà de ces débats, les travaux des partenaires se sont poursuivis et développés, à partir des grands objectifs initiaux. Ces travaux ont notamment porté, et portent encore, sur la trame verte et bleue, les transports et la logistique, le développement économique, la ressource en eau, le tourisme, le design ou le renouvellement urbain durable. Ils témoignent de notre volonté politique commune de nous engager résolument dans cette démarche novatrice.

Le présent atlas est destiné aux partenaires, mais aussi à un public plus large et international (grâce aux traductions néerlandaise et anglaise). Après le « Livre Bleu de l'Aire métropolitaine de Lille » de 2007, c'est un nouveau document d'analyse du territoire et de ses enjeux, destiné à mieux faire connaître un ensemble qui va, progressivement, affirmer son existence et son rôle dans l'Europe du Nord-Ouest.



René Vandierendonck

Président de l'association Aire métropolitaine de Lille
Premier vice-président de Lille Métropole Communauté urbaine
Sénateur Maire de Roubaix



VOORWOORD

Het is voor mij een groot genoegen deze eerste atlas van het Metropolitaan Gebied Lille (MGL) te openen.

Hoewel het idee van een metropolitaan gebied vandaag nog niet zo wijdverbreid is en zelfs iets mysterieus heeft, vormt het gebied een reëel gegeven in het dagelijkse leven van de vele miljoenen inwoners en van tal van ondernemingen. De diverse uitwisselingen tussen de gebieden die tot het MGL behoren, zijn in volle ontwikkeling.

Om dit gebied beter te begrijpen en te leren kennen, zijn daarom een beschrijving en illustratie onontbeerlijk.

Door de politieke en administratieve grenzen - de Franco-Belgische grens evenals de beperkingen van de verschillende lokale overheden - is het niet zo makkelijk betrouwbare en uniforme informatie te verzamelen. Deze atlas kan helpen de hiaten op te vullen. Vandaar dat ik ook iedereen hartelijk dank die tot deze samenwerking heeft bijgedragen.

Vanuit een bezorgdheid om gemeenschappelijke uitdagingen gezamenlijk aan te pakken, zijn de vertegenwoordigers van de lokale overheden binnen het metropolitaan gebied ingegaan op een oproep van DATAR (een interministeriële delegatie voor de ruimtelijke ordening en de aantrekkelijkheid van de regio) om mee te werken aan een ambitieus samenwerkingsproject. Op 2 mei 2005 tekenden 23 partners een intentieverklaring die aan de basis ligt van dit dynamisch proces en die verder geleid heeft tot de oprichting, eind 2007, van het Metropolitaan Gebied Lille.

Reeds van bij het begin van deze samenwerking werden er zes strategische doelstellingen voor dit «grootstedelijk project» geformuleerd:

- Een referentie zijn op het vlak van duurzame ontwikkeling;
- De creativiteit in al haar vormen bevorderen;
- Uitgroeien tot een centrum voor innovatie en onderzoek met een Europese dimensie;
- De interne en externe toegankelijkheid versterken en verbeteren;
- Een nieuwe ontmoetingspunt in Noordwest Europa worden;
- Het metropolitaan gebied herwaarderen en bekendheid geven.

Dat deze grootstedelijke samenwerking niet altijd over een leien dakje liep, blijkt uit de vele gebeurtenissen die de jongste jaren plaatsvonden. Zo was er de start van de Eurometropool Lille Kortrijk Tournai, in 2008, waarbij de partnerschappen verstevigd moesten worden. De territoriale hervorming doet, in Frankrijk, nieuwe vragen rijzen, vooral over de toekomstige relaties tussen het metropolitaan gebied en de grootstedelijke polen in wording.

Maar, naast deze debatten, zetten de partners hun werk verder in het licht van hun initiële doelstellingen en ambities. Hun activiteiten waren, en zijn nog steeds, toegepist op de groene en blauwe gordel, transport en logistiek, de economische ontwikkeling, de watervoorziening, toerisme, design en een duurzame stadsvernieuwing. Ze getuigen van onze gemeenschappelijke politieke wil om ons volledig te engageren voor deze nieuwe uitdaging.

Deze atlas is voor de partners bestemd maar richt zich tevens tot een breder en een internationaal publiek (dankzij de Nederlandse en Engelse vertaling). Na het «Blauw Boek van het Metropolitaan Gebied Lille» van 2007, is deze atlas een nieuw document dat het gebied en zijn uitdagingen onder de loep neemt en het uiteindelijk wil bekend maken als een geheel dat stilaan zijn bestaan en zijn rol profileert binnen Noordwest Europa.



René Vandierendonck

Voorzitter van de vereniging Metropolitaan Gebied Lille
Eerste Vice-voorzitter van Lille Métropole Communauté urbaine
Senator - Burgemeester van Roubaix



FOREWORD

I am delighted to have the opportunity to open the very first atlas of the Lille Metropolitan Area.

A concept that is still not very widespread and somewhat shrouded in mystery is one interpretation of this Metropolitan Area. And yet it is a reality in the daily activities of several million people and many businesses. Transactions of all kinds are developing at a very rapid pace between the regions that are part of the area.

A description and illustration of the area is called for in order to create an understanding and awareness of the area.

The political and administrative boundaries - the Franco-Belgian border together with the divisions of the various local public authorities - make it difficult to gather reliable and uniform information about this subject, hence this atlas appropriately fills a gap and I would like to gratefully acknowledge all of those involved in this achievement.

Mindful of the need to work together in tackling the common challenges, the officials elected as representatives in the local authorities that constitute the Metropolitan Area have seized the opportunity of the DATAR (Land Planning and Regional Programme Delegation) call for projects to underscore their commitment to promoting an ambitious cooperative approach. Involving 23 signatory partners, the 2 May 2005 declaration of intent laid the groundwork for this dynamic process, underpinned by the creation of the Lille Metropolitan Area in late 2007.

Six strategic objectives for launching a «metropolitan project» were decided upon in the very early days of this cooperative effort:

- Have sustainable development serve as a touchstone;
- Facilitate the creative process in all its various forms;
- Become acknowledged as a European-wide centre for innovation and research;
- Promote and improve access within and outside the area;
- Become a new meeting point for North-West Europe;
- Enhance the vitality and raise the profile of the Metropolitan Area.

The metropolitan cooperation process has had its ups and down owing to the many events that have occurred in recent years. For example the launch of the Lille-Kortrijk-Tournai Eurometropolis, in 2008, with which the partnerships have to be nurtured. The current territorial reform programme raises further questions, such as what relations have to be forged between the Metropolitan Area and the metropolitan centres in the making.

However, looking beyond these debates, the partners have pressed on with their endeavours building upon their achievements in the light of the initial key aims. These activities were and are still focused on the green and blue belt network, transport and logistics, economic development, water resources, the tourist industry, design and sustainable urban renewal. They are a reflection of our joint political determination to commit ourselves decisively to this innovative approach.

This atlas is designed not only for the partners but also for a wider and international audience (thanks to the translations into Dutch and English). In the wake of the 2007 «Blue Book on the Lille Metropolitan Area», this atlas represents a new discussion document, focused on the territory and its challenges, which is intended to raise the profile of this entity as it gradually expands its presence and role in North-West Europe.



René Vandierendonck

President of the Lille Metropolitan Area Association

First Vice-President of the Lille Metropolitan Urban Community

Senator - Mayor of Roubaix



l'Agence de développement
et d'urbanisme de
Lille Métropole



mission
bassin minier
| NORD - PAS DE CALAIS |



INSEE
NORD
PAS-DE-CALAIS

© Guillaume Bonnel photographies



DÉCLARATION D'INTENTION

Responsables de l'avenir des territoires dont nous sommes les élus, nous souhaitons aujourd'hui engager une coopération à l'échelle de l'Aire métropolitaine de Lille.

Nos territoires forment un ensemble franco-belge de plus de 3,5 millions d'habitants, la plus grande métropole binationale et bilingue d'Europe. Nous voulons y construire ensemble un projet métropolitain au service de nos concitoyens.

Nous sommes conscients des facteurs historiques, culturels, administratifs et économiques qui ont jusqu'à présent freiné la reconnaissance de cette Aire métropolitaine. Sa réalité apparaît pourtant chaque jour plus évidente dans les pratiques sociales, les échanges économiques ou le développement urbain.

Avec l'ambition de faire de notre diversité un atout, nous avons engagé, depuis de nombreuses années, différents projets de coopération entre nos territoires, notamment à une échelle transfrontalière. Tout en poursuivant ces actions, nous sommes aujourd'hui animés de la volonté d'œuvrer ensemble à la construction d'un espace de coopération plus vaste, qui puisse jouer, au niveau européen et international, un rôle conforme à sa réelle importance.

Nous partageons une même ambition : faire de notre Aire métropolitaine un espace dynamique et compétitif au cœur de l'Europe, qui témoigne de ses valeurs de solidarité, de respect de la diversité culturelle et de responsabilité vis-à-vis de l'environnement. Nous pouvons, pour cela, nous appuyer sur notre réalité : celle d'une métropole, franco-belge, en réseau, pour promouvoir un développement urbain équilibré et polycentrique.

La coopération que nous souhaitons passe par des projets concrets, destinés autant à améliorer la qualité de la vie qu'à développer les atouts économiques de notre territoire, afin d'accroître son attractivité.

L'ampleur de notre rassemblement traduit notre ambition. Forts du soutien de la Région Nord-Pas de Calais, des Départements du Nord et du Pas-de-Calais et des Provinces de Flandre occidentale et de Hainaut, nous nous engageons résolument dans cette démarche de coopération, et nous nous adressons au gouvernement français, comme aux autorités belges, pour qu'ils se mobilisent à nos côtés pour l'élaboration et la mise en oeuvre de notre projet métropolitain.

Lille, le 2 mai 2005

INTENTIEVERKLARING

Als verkozenen zijn wij verantwoordelijk voor de toekomst van onze regio's. Daarom willen wij vandaag een samenwerking aangaan op het niveau van het grootstedelijk gebied van Lille.

Onze regio's vormen samen een Frans-Belgisch geheel dat meer dan 3,5 miljoen inwoners telt; dat is de grootste binationale, tweetalige metropool in Europa. Daarin willen wij samen bouwen aan een grootstedelijk project dat onze medeburgers ten goede komt.

Wij zijn ons bewust van de historische, culturele, administratieve en economische elementen die de erkenning van dit grootstedelijke gebied tot op heden vertraagd hebben. Het bestaan ervan wordt nochtans elke dag duidelijker zichtbaar in de maatschappelijke realiteit, de economische uitwisselingen en de ontwikkeling van onze steden.

Wij hebben de ambitie onze diversiteit om te smeden tot troef. Daarom hebben we sinds meerdere jaren diverse samenwerkingsprojecten tussen onze regio's opgezet, met name op grensoverschrijdende schaal. Die acties zullen wij uiteraard voortzetten; maar wat ons vandaag beweegt is de wil om samen te werken aan de uitbouw van een ruimer samenwerkingsgebied, dat op Europees en op internationaal niveau de rol kan spelen die het toekomst.

Wij hebben eenzelfde ambitie: ons grootstedelijk gebied omvormen tot een dynamische en competitieve regio in het hart van Europa, die getuigt van haar waarden zoals solidariteit, respect voor culturele verscheidenheid en verantwoordelijkheid voor het milieu. Om dat doel te bereiken vertrekken wij van onze concrete omgeving: die van een Frans-Belgisch netwerkmetropool. Zo bevorderen we de evenwichtige en policentrische ontwikkeling van onze steden. De samenwerking die wij nastreven vertaalt zich in concrete projecten, die tot doel hebben de levenskwaliteit te verhogen en de economische troeven van onze regio te ontwikkelen, om zo haar aantrekkingskracht te versterken.

De omvang van ons partnerschap geeft de maat van onze ambitie. Met de steun van de regio Nord-Pas de Calais, de departementen Nord en Pas-de-Calais, en de provincies West-Vlaanderen en Henegouwen, sluiten wij ons met overtuiging aan bij dit samenwerkingsinitiatief, en richten wij ons zowel tot de Franse als tot de Belgische overheden, opdat zij zich aan onze zijde zouden scharen met het oog op de uitwerking en de uitvoering van ons grootstedelijk project.

Lille, 2 mei 2005



MEMORANDUM OF UNDERSTANDING

As elected officials and bestowed with the responsibility for the future of our territory, we seek to engage in a cooperation on the scale of Lille's extended metropolitan area.

Our French-Belgian transnational area forms an ensemble to include 3.5 million inhabitants and thus represents the largest transnational bilingual metropolitan area in Europe. We would like to construct together a metropolitan strategy for the benefit of our citizens.

We are aware of the lack of recognition up until now of this urban area. This is due mainly to historical, cultural, administrative and economic factors prohibited the recognition of this metropolitan area. However, the social practices, economic exchanges even urban development are evidences of this reality.

Over many years, we have engaged in many projects of cooperation between our territories and notably on a crossborder level. Our ambition is to use our diversity to our advantage. Continuing this trend in the present, we are driven to work together on a larger scale. This level of action will allow us to position our area on a European and international echelon and to confirm the real importance of our territory.

We share all the same ambition: to create a dynamic and economically vibrant metropolitan area within the heart of Europe. In addition, we want that these communities reflect our values of solidarity, respect for cultural diversity and environmental accountability. To achieve this, we have only to count on our reality as the following: a French-Belgian metropolitan area working together as a network to promote a balanced and polycentric urban development.






We wish that our willingness to cooperate is concretized with projects aimed at increasing quality of life, developing our territorial economic opportunities and to finally increase the area's attractiveness.

The level of involvement and interests by all actors involved in this endeavor reveal our ambition. We engage resolutely in this project of cooperation with the strong support from the Nord-Pas-Calais region, the Departments of Nord and Pas-de-Calais as well as Belgium provinces Western Flanders and Hainaut. We direct this project to both the French government and the Belgian authorities for the mobilization of all parties and the setting up of our metropolitan strategic plan.

Les partenaires
De partners

<p>Lille Métropole Communauté urbaine</p>  <p>le Président Pierre Mauroy <i>Sénateur du Nord, ancien Premier Ministre</i></p>	<p>Communauté Urbaine d'Arras</p>  <p>le Président Jean-Marie Vanlerenberghe <i>Maire d'Arras, Sénateur du Pas-de-Calais</i></p>	<p>IDETA</p>  <p>le Président Rudy Demotte <i>Ministre Fédéral de la santé et des affaires sociales, Bourgmestre de Flobecq</i></p>	<p>IEG</p>  <p>le Président Jean-Pierre Perdieu <i>Député, questeur honoraire</i></p>	<p>Leiedal</p>  <p>de Voorzitter Frans Destoop <i>Eerste schepen van Kortrijk</i></p>
<p>West-Vlaamse Intercommunale</p>  <p>de Voorzitter Luc Vanparys <i>Burgemeester van Oostkamp</i></p>	<p>Communauté d'Agglomération de l'Artois</p>  <p>le Président Alain Wacheux <i>Maire de Bruay-la-Buissière</i></p>	<p>Communauté d'Agglomération de Cambrai</p>  <p>le Président Jacques Legendre <i>Sénateur du Nord, ancien Ministre</i></p>	<p>Communauté d'Agglomération du Douaisis</p>  <p>le Président Jean-Jacques Delille</p>	<p>Communauté d'Agglomération d'Hénin-Carvin</p>  <p>le Président Albert Facon <i>Député du Pas-de-Calais</i></p>
<p>Communauté d'Agglomération de Lens-Liévin</p>  <p>le Président Michel Vancaille <i>Premier Vice-Président du Conseil Général du Pas-de-Calais</i></p>	<p>Communauté d'Agglomération de Maubeuge-Vai de Sambre</p>  <p>le Président Bernard Baudoux <i>Maire de Aulnoye-Aymeries</i></p>	<p>Communauté d'Agglomération de la Porte de Hainaut</p>  <p>le Président Alain Bocquet <i>Maire de Saint-Amand-les-Eaux, Député du Nord</i></p>	<p>Communauté d'Agglomération de Valenciennes Métropole</p>  <p>le Président Jean-Louis Borloo <i>Ministre de l'Emploi, du travail et de la cohésion sociale</i></p>	<p>Communauté de Communes de l'Est du Douaisis</p>  <p>le Président Jean-Jacques Candelier <i>Maire de Braille-Lez-Marchiennes</i></p>
<p>COPIT - GPCI</p>  <p>le Président Pierre Mauroy</p>	<p>Mission du Bassin Minier</p>  <p>le Président Gilbert Rolos <i>Maire de Sallaumines</i></p>	<p>SMESCOTA (SCOT de l'Artois)</p>  <p>le Président Jacques Mellick <i>Maire de Béthune, Ancien Ministre</i></p>		

Les partenaires associés
De buitengewone partners

<p>Conseil Régional du Nord - Pas de Calais</p>  <p>le Président Daniel Percheron <i>Sénateur du Pas-de-Calais</i></p>	<p>Province de Hainaut</p>  <p>le Gouverneur Claude Durieux</p>	<p>Provincie West-Vlaanderen</p>  <p>de Gedeputeerde van de provincie Jan Durnez</p>
<p>Conseil Général du Nord</p>  <p>le Président Bernard Derosier <i>Député du Nord</i></p>	<p>Conseil Général du Pas-de-Calais</p>  <p>le Président Dominique Dupilet</p>	



l'Agence de développement
et d'urbanisme de
Lille Métropole



mission
bassin minier
| NORD - PAS DE CALAIS |



INSEE
NORD
PAS-DE-CALAIS

© Guillaume Bonnel photographies



PRÉSENTATION

Cet atlas de l'Aire métropolitaine de Lille (AML) est le fruit d'une collaboration étroite entre la direction régionale de l'INSEE, la Mission Bassin Minier Nord-Pas de Calais et l'Agence de Développement et d'Urbanisme de Lille Métropole. Il a également bénéficié des contributions de nombreux autres partenaires, particulièrement des membres de l'association Aire métropolitaine de Lille. Tous les partenaires, qu'il serait trop long de citer ici, ont enrichi par l'apport de données et leur expertise, le travail commun dont la coordination a été assurée par l'Agence de Développement et d'Urbanisme de Lille Métropole.

Cet ouvrage a pour ambition de constituer un premier outil de connaissance du territoire de l'Aire métropolitaine, notamment dans sa dimension transfrontalière. Il s'agit d'un territoire très vaste et divers, certes vécu quotidiennement par ses habitants, mais dont l'identité, les richesses et les potentiels qu'il recèle restent encore, pour l'essentiel, à révéler.

L'échelle choisie, celle de l'Aire métropolitaine transfrontalière, fait l'originalité de l'atlas. Les analyses effectuées à un tel niveau territorial, qui ne correspond pas aux unités politiques et administratives existantes, sont en effet assez rares. La frontière nationale pose encore aujourd'hui de réels problèmes d'information ; recueillir des données homogènes reste difficile. Les analyses existantes sont donc souvent fragmentées, par pays ou par région, département ou province et reflètent mal la réalité du terrain. La recherche d'une vision homogène a conduit à écarter certaines données, parce qu'elles ne permettaient pas la comparaison entre les deux pays ou entre les deux régions belges. D'autres données ont pu être mobilisées, mais à des dates différentes : elles n'ont été retenues que si leur comparaison demeurerait valable dans le temps même si certains chiffres remontent à quelques années.

Les données recueillies et leurs traitements cartographiques permettent d'étudier d'un même regard, l'ensemble des territoires qui composent l'AML. Certains grands enjeux de la coopération métropolitaine apparaissent grâce à la mise en évidence simultanée des caractères communs, des disparités et des complémentarités.

L'atlas comprend six chapitres correspondant à autant de domaines essentiels pour la compréhension et l'analyse du territoire. Le premier chapitre en propose une présentation synthétique (histoire, géographie, morphologie urbaine, organisation administrative et politique). Le chapitre 2 présente les aspects « démographie et habitat » (population, ménages, marché immobilier, etc.). Les ressources humaines sont abordées dans le chapitre 3, par l'analyse des données de l'emploi, du chômage, des niveaux de revenus et de formation. Le chapitre 4 est consacré à des thématiques économiques : répartition géographique des emplois et études de plusieurs des principales filières d'activité. Le chapitre 5 décrit l'un des atouts majeurs du territoire : son accessibilité par les différents modes de transport (routier, ferré, aérien et fluvial). Enfin, le chapitre 6 traite de la capacité de rayonnement de l'AML, appréciée notamment à travers son patrimoine et ses équipements.

Le rôle de l'Aire métropolitaine de Lille, comme espace de vie pour les hommes et les entreprises, va s'affirmer progressivement au cours des prochaines années. Il deviendra donc indispensable d'approfondir la connaissance de ce territoire. Une meilleure harmonisation des sources statistiques de part et d'autre de la frontière, la mobilisation d'indicateurs complémentaires, l'exploration de nouvelles thématiques et l'actualisation des données dans un système d'information statistique pérenne sont autant de perspectives pour donner une suite à ce premier atlas de l'Aire métropolitaine de Lille.

Daniel Huart
INSEE

Yves Dhau Decuypère
Mission Bassin Minier

Nathan Starkman
ADULM

VOORSTELLING

Deze atlas van het Metropolitaan Gebied Lille (MGL) is het resultaat van een nauwe samenwerking tussen de regionale directie van INSEE (Franse Nationaal Instituut voor de Statistiek), de Mission Bassin Minier Nord-Pas de Calais en de Agence de Développement et d'Urbanisme de Lille Métropole (Bureau voor Stadsplanning en ontwikkeling van Lille Metropool). Tal van andere partners zoals vooral de leden van de vereniging Metropolitaan Gebied Lille hebben eveneens een bijdrage geleverd aan de totstandkoming van de atlas. Alle partners opnoemen zou teveel tijd vergen maar ze hebben alle, met hun informatie en deskundigheid, het gezamenlijk werk verdiept en verrijkt. De coördinatie was in handen van de Agence de Développement et d'Urbanisme de Lille Métropole.

Dit werkstuk wil een eerste kennismaking bieden met het grootstedelijk gebied, meer bepaald met zijn grensoverschrijdende dimensie. Ook al maakt dit zeer uitgestrekt en gevarieerd gebied deel uit van het dagelijkse leven van zijn bewoners, het heeft nog niet zijn volledige identiteit prijsgegeven. Tal van rijkdommen en mogelijkheden zijn nog te ontdekken.

Wat deze atlas origineel maakt is dat de gekozen invalshoek verder gaat dan het grootstedelijk gebied en met name grensoverschrijdend is. Een analyse maken voor een territoriaal niveau dat niet overeenstemt met de bestaande politieke en administratieve eenheid, is zeker ongewoon. Wat het zoeken naar informatie betreft, vormt de nationale grens vandaag nog steeds een reëel probleem omdat uniforme gegevens moeilijk te vinden zijn. Vandaar dat de beschikbare analyses, per land of per regio, departement of provincie vaak fragmentarisch zijn en niet altijd de lokale situatie weergeven. Door het streven naar een homogeen en globaal beeld werden sommige gegevens niet opgenomen omdat ze geen vergelijking tussen de twee landen of de twee Belgische regio's konden bieden. Sommige gegevens waren wel bruikbaar maar vormden op het vlak van de datering een probleem: ze werden wel gebruikt waar de tijdsfactor geen invloed had op een vergelijking ook al gaan sommige cijfers ver terug in de tijd.

Op basis van de verzamelde gegevens en hun cartografische verwerking konden alle gebieden van het MGL vanuit eenzelfde invalshoek bestudeerd worden. Dankzij de gelijktijdige aandacht voor de gemeenschappelijke kenmerken, ongelijkheden en complementaire verhoudingen kwamen bepaalde grote uitdagingen voor de grootstedelijke samenwerking aan het licht.

De atlas bestaat uit zes hoofdstukken die elk een essentieel onderdeel toelichten voor een beter begrip en een analyse van het gebied. Het eerste hoofdstuk geeft een samenvatting op het vlak van de geschiedenis, geografie, stadsmorfologie en politieke en administratieve organisatie van het gebied. In hoofdstuk 2 komen de aspecten «demografie en huisvesting» aan bod: bevolking, huishoudens, immobiliën, enz. «Menselijk potentieel» is het thema van hoofdstuk 3 en bevat informatie over de werkgelegenheid, de werkloosheid, het inkomensniveau en de opleiding. In hoofdstuk 4 wordt aandacht besteed aan economische thema's: geografische verdeling van de jobs en studies over de belangrijkste bedrijfstakken. Hoofdstuk 5 belicht één van de grootste troeven van het gebied: zijn bereikbaarheid via de verschillende transportmogelijkheden (via de weg, het spoor, de lucht en de rivieren). Tenslotte gaat in hoofdstuk 6 de aandacht naar de uitstraling van het gebied van de AML dankzij zijn erfgoed en zijn vele faciliteiten.

De rol van het Metropolitaan Gebied Lille, als leefgebied voor mensen en ondernemingen zal nog sterker worden in de komende jaren. Vandaar dat een grondiger kennis en begrip van dit gebied onontbeerlijk worden. Als vervolg op deze eerste atlas van het Metropolitaan Gebied Lille zouden nog een aantal acties ondernomen moeten worden zoals een beter stroomlijning van de statistische bronnen aan beide kanten van de grens, nog meer aanvullende indicatoren, een verkenning en aanboring van nieuwe thema's en het bijwerken van de gegevens in een permanent statistisch informatiesysteem.



Daniel Huart
INSEE



Yves Dhau Decuypère
Mission Bassin Minier



Nathan Starkman
ADULM



PRESENTATION

This atlas of the Lille Metropolitan Area (LMA) is the outcome of a joint endeavour between the regional department of the INSEE (French National Institute of Statistics and Economic Surveys), the Mission Bassin Minier Nord-Pas de Calais (Land-Planning and Development Agency of the Nord-Pas de Calais Mining Area), and the ADULM (Lille Metropolitan Area Development and Urban Planning Agency). The very many other partners who have provided inputs include the members of the association «Aire métropolitaine de Lille» (Lille Metropolitan Area Association). Space is too limited to mention here all the partners but we have to pay tribute to the invaluable information and expert knowledge that they have all contributed to this joint ADULM-coordinated enterprise.

This work aspires to provide a platform for spreading knowledge about the Metropolitan Area and not least its cross-border dimension. This huge and diverse region may be part and parcel of every day life for its inhabitants but a lot of what is on offer, because of its identity and its treasure trove of existing and potential resources, is still waiting to be discovered.

What is unique about the atlas is the decision that its scope should extend to a cross-border metropolitan area. This is quite a mould-breaking approach, as this territorial scale does not reflect the existing political and administrative units. The national border still creates problems in terms of seeking information and finding uniform intelligence. The analyses available tend to be scattershot efforts, undertaken by country or region, department or province, thus failing to reflect local circumstances. The need to produce a complete picture meant leaving out some of the facts, when they failed to offer a comparison between the two countries or the two Belgian regions. Other items of information could have been drawn upon but the time factor created a problem: they were selected only if their comparison continues to hold over time, even when the figures go back a few years.

As a result of the data gathering and depiction process all the LMA entities can be regarded through similar lens. The parallel highlighting of shared characteristics, disparities and complementary relationships helps to show the key challenges facing the metropolitan cooperation endeavour.

Each of the atlas' six chapters is of key importance for understanding and analysing what makes the region tick. The first chapter provides a summary in terms of history, geography, urban morphology, administrative and political organisation, while chapter 2 homes in on population growth and housing (number of inhabitants, households, property market, etc.). Chapter 3 covers human resources, offering information about jobs, unemployment, incomes and training. Chapter 4 delves into economic issues: geographical distribution of jobs, reviewing several key fields of activity. One of the area's key assets is considered in chapter 5: easy access to the area by means of the various transport systems (road, railway, air and river). Lastly, chapter 6 addresses the LMA's outreach capacity, thanks in particular to its heritage and facilities.

The part the Lille Metropolitan Area plays as a vibrant setting for people and businesses is set to grow stronger in the coming years, hence the vital need to maximise our understanding of the area. The multiple tasks that have to be undertaken to follow up this first atlas of the Lille Metropolitan Area include continuing to harmonise the statistical sources on both sides of the border, deploying additional indicators, exploring new themes and updating the information in an ongoing statistical information system.

Daniel Huart
INSEE

Yves Dhau Decuypère
Mission Bassin Minier

Nathan Starkman
ADULM



SOMMAIRE

1. UNE « RANDSTAD » FRANCO-BELGE	25
L'Aire métropolitaine de Lille au cœur de l'Europe du Nord	30
Une identité physique commune	32
Géologie : deux grandes zones distinctes	34
Trois grandes familles de paysages	36
Une Aire métropolitaine très agricole en dépit de l'étalement urbain	38
Une histoire commune	40
Deux aires linguistiques	44
Une urbanisation continue	46
Un contexte administratif et politique complexe	50
2. UNE AIRE MÉTROPOLITAINE DENSÉMENT PEUPLÉE	53
Un territoire densément peuplé	58
Démographie : croissance globale et décroissances locales	60
Une population âgée plus importante sur le versant belge	62
Un territoire bien équipé en structures d'accueil pour les personnes âgées	64
L'espérance de vie masculine la plus faible dans le bassin minier français et en Wallonie	66
Composition des ménages : les personnes seules vivent en milieu urbain	68
Construction : une large majorité de maisons individuelles	70
Un marché immobilier plutôt dynamique	72
58,4% de propriétaires dans l'AML	74
3. DES RESSOURCES HUMAINES IMPORTANTES	77
Un taux d'activité plus important en Flandre belge	82
Un taux d'emploi faible dans l'arc minier et dans la Sambre-Avesnois	84
La Flandre belge peu touchée par le chômage	86
Le tertiaire domine, l'emploi se concentre dans la métropole lilloise	88
Revenus : des disparités importantes subsistent	90
Enseignement supérieur : une offre importante et très diversifiée	92
Une concentration d'étudiants et de diplômés dans la zone de Lille	94

4. DES ACTIVITÉS ÉCONOMIQUES DIVERSIFIÉES	99
Lille Métropole un pôle d'emploi majeur et de multiples pôles secondaires	104
Plus d'entreprises créées sur le versant français.....	106
Les grands établissements bien répartis dans l'AML.....	108
Une approche par filière de l'activité économique	110
Un tissu économique diversifié, une importance croissante des services	112
Filière services aux entreprises : une externalisation qui se poursuit	114
Commerce - distributique : une force de la métropole lilloise	116
Filière logistique : une position stratégique profitable.....	118
Filière agro-alimentaire : des mutations à bien négocier.....	120
Filière textile - habillement : le développement des textiles techniques	122
Les pôles de compétitivité : une dynamique de reconversion	124
5. L'ACCESSIBILITÉ DE L'AIRE MÉTROPOLITAINE DE LILLE, UN ATOUT IMPORTANT	127
Au carrefour des grandes infrastructures de transport nord-européennes	132
Le rôle majeur de la grande vitesse ferroviaire pour l'accessibilité nationale et européenne.....	134
L'intermodalité air-fer : un plus pour l'accessibilité métropolitaine lilloise.....	138
Des réseaux routiers proches de la congestion	140
Vers un système de transports collectifs métropolitain ?.....	144
Des atouts logistiques majeurs à valoriser.....	146
6. LES ATOUTS D'UN NOUVEAU RAYONNEMENT	149
Des équipements sportifs en plein développement	154
De grands équipements de congrès et d'exposition	156
Des capacités d'hébergement touristique diversifiées	158
Un pays (re)devenu vert.....	160
Un réseau dense d'équipements de spectacle	162
Des musées prestigieux.....	164
Une culture urbaine très ancienne	166
Un territoire convoité : fortifications et lieux de mémoire.....	168
Un territoire refaçonné par l'aventure industrielle	170
Un territoire qui se réinvente	174
CONCLUSIONS	177
Une coopération en marche.....	178
ANNEXES.....	189



INHOUD

1. EEN FRANS-BELGISCHE «RANDSTAD»	25
Metropolitaan Gebied Lille in het hart van Noord-Europa.....	30
Een gemeenschappelijke fysische identiteit.....	32
Geologie: twee grote aparte gebieden.....	34
Drie grote landschapstypes.....	36
Een grootstedelijk gebied met veel landbouw ondanks de stadsuitbreiding.....	38
Een gedeelde geschiedenis.....	40
Twee taalgebieden.....	44
Een continue verstedelijking.....	46
Een ingewikkelde politieke en bestuurlijke context.....	50
2. EEN DICHTBEVOLKTE METROPOLITAAN GEBIED	53
Een dichtbevolkt gebied.....	58
Demografie: algemene groei en lokale dalingen.....	60
Een aanzienlijk oudere bevolking aan Belgische kant.....	62
Een gebied met voldoende opvangvoorzieningen voor ouderen.....	64
De levensverwachting voor mannen is het laagst in het Franse mijnbekken en in Wallonië.....	66
Gezinssamenstelling: Alleenstaanden leven in een stadsomgeving.....	68
Bouw: een overgrote meerderheid aan eensgezinswoningen.....	70
Een dynamische vastgoedmarkt.....	72
58,4% eigenaars in het MGL.....	74
3. BELANGRIJK MENSELIJK POTENTIEEL	77
Een hogere participatiegraad in Belgisch Vlaanderen.....	82
Een zwakke werkgelegenheidsgraad in het mijnbekken en Sambre-Avesnois.....	84
Bijna geen werkloosheid in Belgisch Vlaanderen.....	86
De dienstensector domineert, werkgelegenheid geconcentreerd in de Rijselse Metropool.....	88
Inkomen: er blijven grote inkomensverschillen.....	90
Hoger onderwijs: een groot en zeer gevarieerd aanbod.....	92
Meer studenten en gediplomeerden in het gebied van Lille.....	94

4. EEN DIVERSITEIT AAN ECONOMISCHE ACTIVITEITEN	99
Lille Metropool als belangrijkste werkverschaffer met een aantal bijkomende werkgelegenheidsgebieden.....	104
Meer startende ondernemingen aan Franse zijde	106
De grote ondernemingen zijn evenwichtig verspreid over heel het MGL.....	108
Een benadering van de economische activiteit per sector.....	110
Een gevarieerde economische structuur met de dienstensector die aan belang wint	112
Sector dienstverlening aan ondernemingen: steeds meer outsourcing	114
Handel - distributie: troef van de Rijselse metropool	116
Logistieke sector: een gunstige strategische positie.....	118
Agro-voedingssector: wijzigingen waarover goed onderhandeld moet worden.....	120
Textiel en kledingsector: ontwikkeling van technische textielstoffen	122
Clusters: de concurrentiekracht versterken en beloftevolle markten ontwikkelen.....	124
5. TROEVEN VAN EEN VLOT BEREIKBARE METROPOLITAAN GEBIED LILLE	127
Op het kruispunt van grote transportinfrastructuren binnen Noord-Europa	132
Belangrijke rol van de hogesnelheidstrein voor de Europese en nationale toegankelijkheid.....	134
Lucht-spoor intermodaliteit: een meerwaarde voor de bereikbaarheid van de Rijselse metropool.....	138
Wegennetten dichtbij de verkeersknopen	140
Naar een grootstedelijk collectief transportsysteem?.....	144
Herwaardering van belangrijke logistieke troeven	146
6. EEN GEBIED MET GROTE UITSTRALING.....	149
Sportinfrastructuur in volle ontwikkeling.....	154
Indrukwekkende conferentiezalen en tentoonstellingsruimten.....	156
Een gevarieerd aanbod aan toeristenverblijven.....	158
(Opnieuw) groen.....	160
Een rijk aanbod aan spektakelzalen	162
Prestigieuze musea.....	164
Een zeer oude stadscultuur	166
Een begeerd gebied: vestingplaatsen en cultureel geheugen	168
Een door de industrie gevormde regio	170
Een grondgebied dat zichzelf heruitvindt	174
CONCLUSIES	177
Een samenwerking in wording	182
BIJLAGEN	189



SUMMARY

1. A FRANCO-BELGIAN «RANDSTAD»	25
The Lille Metropolitan Area at the heart of northern Europe	30
A common physical identity.....	32
Geology: two major separate areas	34
Three major categories of landscapes.....	36
Metropolitan area retains its rural atmosphere despite urban sprawl	38
A shared history	40
Two language areas.....	44
Continuing urbanisation	46
An intricate administrative and political situation.....	50
2. A DENSELY POPULATED METROPOLITAN AREA	53
A densely populated territory	58
Demography: up globally and down locally.....	60
A larger elderly population on the Belgian side	62
A region with outstanding facilities for the elderly	64
Lower life expectancy for men in the French mining area and in Wallonia	66
Household structure: people living alone in the urban environment	68
Construction: an overwhelming majority of single-occupancy homes.....	70
Fairly dynamic real estate market	72
Representing 58.4% of owners in the LMA.....	74
3. SIGNIFICANT HUMAN RESOURCES	77
Higher participation rate in Belgian Flanders	82
Low employment rate in the mining arc and Sambre-Avesnois	84
Unemployment has little impact on Belgian Flanders	86
The tertiary sector dominates, while employment is focused in Lille Metropole	88
Income: significant differences persist	90
Higher education: a broad and highly varied provision	92
Large percentage of students and graduates in the Lille area	94

4. DIVERSIFIED ECONOMIC ACTIVITIES	99
Lille Metropole as a major employment hub with several secondary hubs	104
More companies created on the French side.....	106
Large establishments evenly distributed in the LMA	108
Sector-based approach to economic activity	110
A diversified economic structure, with the ever-growing importance of services	112
Business services sector: outsourcing still continuing	114
Trade-distribution: an asset of the Lille Metropole	116
Logistics Sector: profitable strategic position	118
Agri-foodstuffs sector: changes to be properly negotiated.....	120
Textile-clothing sector: the development of technical textiles.....	122
Clusters: enhancing competitiveness and promoting promising markets	124
5. THE ADVANTAGES OF THE LILLE METROPOLITAN AREA'S ACCESSIBILITY	127
At the interface of the major north-European transport infrastructures	132
The key role the high-speed rail system plays in facilitating national and European accessibility.....	134
Air-rail intermodality: an asset for the LMA's accessibility.....	138
Road networks verging on congestion.....	140
Metropolitan public transport system	144
Promoting key logistical assets.....	146
6. THE BENEFITS OF A NEW OUTREACH.....	149
Highly developed sports facilities	154
Major conference and exhibition facilities	156
A variety of tourist accommodation	158
A region that has become green (again).....	160
An extensive network of entertainment facilities	162
Distinguished museums.....	164
An urban culture that goes back a long way	166
An eagerly sought region: fortifications and sites of history.....	168
A region remoulded by industry.....	170
A region constantly discovering new angles for itself.....	174
CONCLUSIONS	177
Cooperation in the making	186
ANNEXES.....	189



© Guillaume Bonnel photographies



NOTE MÉTHODOLOGIQUE

L'atlas de l'Aire métropolitaine de Lille (AML) a été conçu dès son origine comme un premier outil de connaissance à l'échelle de l'Aire métropolitaine de Lille, un état des lieux du territoire et de ses ressources.

Sa vocation est de contribuer à la construction d'une culture commune du territoire, soulignant les atouts, les disparités et les enjeux de son développement. Ce premier portrait devra être complété et enrichi par de futurs travaux portant sur les différents thèmes abordés ici.

Les dates des données sources

Les données utilisées pour la réalisation des cartes proviennent de sources diverses. La recherche d'une approche la plus homogène possible à l'échelle de l'AML a conduit à écarter certaines données voire certaines thématiques, parce qu'elles ne permettaient pas une analyse cohérente sur les deux pays ou les différents territoires. D'autres données ont pu être mobilisées, mais à des dates différentes : elles n'ont été retenues que si leur comparaison demeurerait valable dans le temps, même si certains chiffres remontent à quelques années.

Pour certaines thématiques, la date des données peut en effet paraître relativement ancienne et il peut sembler que certaines d'entre elles ne reflètent pas totalement la réalité actuelle au regard des nombreux changements qui ont pu s'opérer ces dernières années (évolution des marchés, crise économique, etc.). Mais l'objectif central visé est d'exprimer une tendance globale à l'échelle de l'AML et de montrer les disparités pouvant exister entre les territoires, mais aussi

les points communs et les complémentarités. Ces grandes caractéristiques demeurent valables, au-delà des évolutions qu'ont pu connaître certaines données.

Les traitements cartographiques

Les analyses ont été effectuées à une échelle territoriale ne correspondant pas aux unités politiques et administratives existantes.

Selon les cartes, les périmètres d'analyse et la représentation des données peuvent varier. Les arrondissements, les intercommunalités, les zones d'emplois françaises, les communes, les provinces, les arrondissements belges sont, suivant les cas, les supports des analyses. Le choix de ces périmètres dépend du thème et de la disponibilité des données.

La représentation de l'information par des pictogrammes, des aplats de couleurs ou des représentations linéaires, a été faite de façon à ce que l'information soit la plus lisible possible.

Les illustrations photographiques

La majeure partie des photos figurant dans l'atlas est issue d'une mission photographique confiée à Guillaume Bonnel en novembre 2009. Le principal objectif de cette mission était de saisir, à partir de points hauts (beffrois, immeubles, terrils, clochers...) situés dans tous les territoires constitutifs de l'AML, les différentes « ambiances paysagères » des territoires de façon à illustrer la diversité et la richesse du paysage métropolitain.



OPMERKINGEN OVER DE METHODOLOGIE

Het Metropolaan Gebied Lille (MGL) werd van meetaf aan als een eerste kennisgeving beschouwd voor het volledige gebied, als een soort plaatsbeschrijving of inventaris van het gebied en zijn rijkdommen.

De bedoeling is bij te dragen tot de opbouw van een gemeenschappelijke cultuur van het gebied met de nadruk op zijn troeven, ongelijkheden en de uitdagingen voor zijn ontwikkeling. Deze eerste beschrijving zal verder aangevuld en verrijkt moeten worden door toekomstige initiatieven die op de verschillende hier besproken thema's gebaseerd zijn.

Data van de gegevensbronnen

De gegevens die voor de kaarten gebruikt werden, komen uit diverse bronnen. Met het zoeken naar de meest homogene benadering voor het volledige gebied Lille zijn bepaalde gegevens, zelfs een aantal thema's, niet opgenomen in het onderzoek omdat hiervoor geen coherente analyse voor de beide landen of de verschillende gebieden mogelijk was. Andere gegevens waren wel bruikbaar maar hadden dan verschillende data: deze werden enkel gebruikt indien de vergelijking nog steeds stand houdt, ook al dateren bepaalde cijfers van enkele jaren terug.

Voor sommige thema's lijken bepaalde gegevens relatief gedateerd. Bij bepaalde data heeft men de indruk dat de huidige realiteit niet is weergegeven ten opzichte van de talloze veranderingen die de jongste jaren plaatsvonden (evolutie van de markten, economische crisis, enz.). Waar het hier vooral om gaat is de globale trend voor het volledige gebied aan te geven en zowel de mogelijke ongelijkheden

tussen de gebieden als de gemeenschappelijke punten en complementariteiten aan te tonen. Deze kenmerken blijven gelden ondanks de veranderingen die op bepaalde informatiegegevens een weerslag hadden.

Cartografische verwerking

De analyses werden uitgevoerd op een territoriale schaal die niet met de bestaande politieke en administratieve eenheden overeenstemt.

De kaarten tonen hoe de analyses en de weergave van de gegevens kunnen variëren. De analyses zijn, naargelang van het geval, gebaseerd op de arrondissementen, de intergemeentelijke samenwerking, de Franse werkgelegenheidszones, de gemeenten, de provincies en de Belgische arrondissementen. De keuze is afhankelijk van het thema en de beschikbaarheid van gegevens.

Om de gegevens zo leesbaar mogelijk te houden, is de informatie weergegeven door pictogrammen, kleurvlakken of lineaire voorstellingen.

Fotografische afbeeldingen

De meeste foto's die in de atlas voorkomen, zijn gemaakt door Guillaume Bonnelaan wie de opdracht werd toevertrouwd in november 2009. De bedoeling van deze opdracht was, om vanop bepaalde hoogten (belforten, gebouwen, terrils, torens...) in het volledige MGL foto's te nemen en op die manier de verschillende «landschapssferen» van de gebieden weer te geven en aldus de diversiteit en rijkdom van het grootstedelijk landschap te illustreren.



NOTE ABOUT THE METHODOLOGY

The **Lille Metropolitan Area (LMA)** atlas was created from the very outset for the purpose of producing the first learning tool to cover the entire area, an inventory of the LMA and its resources.

The idea is to make a contribution towards creating a shared culture in the area, while underscoring the assets, the disparities and the development challenges. This initial overview is set to be complemented and enhanced by further works dealing with the various topics under consideration here.

Source information dates

The information used to produce the maps has been collected from a variety of sources. The need to adopt the most uniform LMA-wide approach possible meant having to exclude some data and even some themes in order to produce a cohesive overview of the two countries and the various districts. Other information could have been drawn upon but the time factor created a problem: items were selected only if their comparison continues to hold over time, even when the figures go back a few years.

The information applicable to some of the themes may appear comparatively old, giving the impression that some facts fail to reflect the entire present circumstances in view of the many changes that have occurred in recent years (market trends, economic crisis, for example). However, the key aim is to depict a general LMA-wide trend, underscoring any potential disparities between the

districts, while highlighting the common concerns and complementary relationships. These key features continue to apply notwithstanding the changes that may have affected some of the information.

Mapping analyses

The territorial-wide analyses are not a reflection of the present political and administrative units.

The maps show the extent to which the scope of the assessment and the portrayal of the information may vary. The analyses are based on the districts, the inter-municipal authorities, the employment areas in France, the municipalities, the provinces, the districts in Belgium, according to the cases.

The information is shown via pictograms, flat areas of colour or line representations so as to make the information as reader-friendly as possible.

Illustrative photos

Most of the photos in the atlas were taken during a photographic assignment Guillaume Bonnel undertook in November 2009. The main purpose of the assignment was to capture from up on high (belfries, buildings, slag heaps, steeples...) the «atmosphere of the landscapes» to be found in the regions of the LMA, in order to illustrate the variety and rich resources of the metropolitan landscape.